

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67/68 (1916)  
**Heft:** 19

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Abonnementspreis:  
Schweiz 25 Fr. jährlich  
Ausland 30 Fr. jährlich

Für Vereinsmitglieder:  
Schweiz 20 Fr. jährlich  
Ausland 24 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIÉRENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHÜLE

WOCHESSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH  
Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

Insertionspreis:

4-gespalt. Pettizelle oder  
deren Raum . 30 Cts.  
Hauptseitseite: 50 Cts.  
Alleinige Inseraten-An-  
nahme: Rudolf Mosse,  
Annoncen-Expedition,  
Zürich, Basel und deren  
Filialen und Agenturen

## Baukontor Bern A.-G., vormals E. Eggemann, Bern

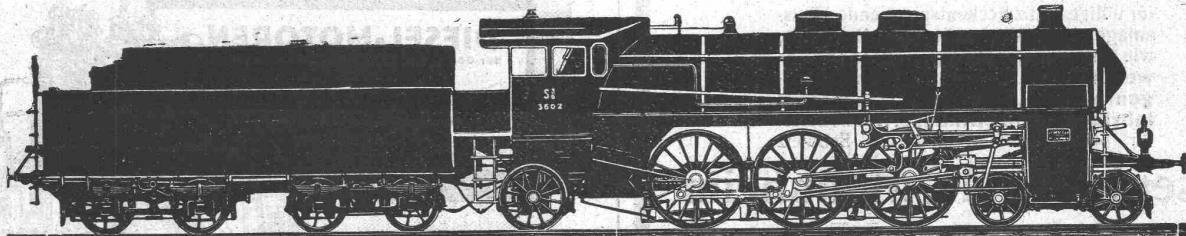
Bureau: Hirschengraben 7 — Lager: Effingerstrasse

## Spezialgeschäft für Baukeramik, Boden- und Wandbeläge.

Erstklassige Vertretungen

Einkaufs- und Auskunftsstelle für Baumaterialien, Holz, Eisen en gros.

Telephon 3270.



## • Joseph Vögele • Mannheim •

• Gelenk-Drehscheibe •  
• Patente in allen Kulturstaaten •

## Gläser-Eisen-Beton



SYSTEM KEPPLER

### Für Fußboden Dächer & Wände

Große Tragfähigkeit. Billig in der Herstellung. Minimale Unterhaltskosten. Feuerfester. Leicht zu reinigen. Kein Anstrich nötig.

Vertreter:

Rob. Loosser, Zürich  
Badener-Str. 41

Biebrich am Rhein.

Wir haben unseren Betrieb in allen Abteilungen aufrecht erhalten und sind daher auch während des Krieges für Lieferungen und Bau-Ausführungen leistungsfähig

THONWERK BIEBRICH Aktiengesellschaft  
Chamottefabrik  
Hochfeuerfeste u. säurebeständige Produkte  
Bau kompletter Ofenanlagen



## Guggenbühl, Müller & Co., Zürich

erstellen

Sanitäre Anlagen in hygienisch einwandfreier Ausführung  
für Privat-, Geschäfts-, Schulhäuser und Spitäler etc.

Ia. Referenzen.

Konstruktionswerkstätte  
Nidau (Bern) C. Wolf & Cie.



## Eisenkonstruktionen

# Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für den Neubau eines Bankgebäudes der Kantonalbankfiliale Burgdorf

Die Kantonalbank von Bern eröffnet unter den im Kanton Bern niedergelassenen, schweizerischen Architekten einen **Wettbewerb** für den **Neubau der Filiale Burgdorf**. — Termin für die Einreichung der Projekte: **1. August 1916.** — Die Wettbewerbsunterlagen können unentgeltlich bezogen werden bei der

**Kantonalbank von Bern, Filiale Burgdorf**

# Gusseiserne Schienenplatten

System Hanomag, D. R. P. und D. R. G. ::

für billige und zweckentsprechende Gleisanlagen in Werkstätten aller Art, wie Lokomotivschuppen, Eisenbahnwerkstätten, Lokomotiv- und Waggonfabriken, Werften, Maschinenfabriken, Schlachthäusern usw. liefert für Süddeutschland und die Schweiz

**Joseph Vögele, Mannheim**

Abteilung Memagwerk

# Sponagel & Co., Zürich

Baumaterialien

Spezialgeschäft für keramische  
**Boden- und Wandbeläge**

**Mutz-Keramik : Wandbrunnen**

Siliciumcarbid für Zementböden u. Unterwasserbauten.

Generalvertreter erstklassiger Fabriken.  
Kunstgerechte Ausführung der Versetzarbeiten durch eigene, geschulte Facharbeiter.

Kataloge und Preislisten zu Diensten.  
Reichhaltige Muster-Ausstellung Sihlquai 139—143.

# BENZ

## DIESEL-MOTOREN

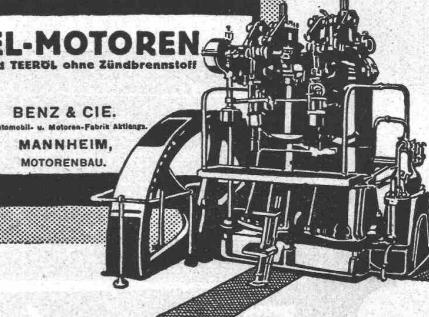
für GASOL und TEERÖL ohne Zündbrennstoff

BENZ & CIE.

Gebrüder Automobil- u. Motoren-Fabrik Aktienges.

MANNHEIM,

MOTORENBAU.



SCHWEIZ.

# LICHTPAUSANSTALTEN A.G.

Auf der Mauer 4 ZÜRICH Auf der Mauer 4

Filialen in Bern, St. Gallen & Luzern

Heliographie ☺ Negraphie

Spezialität: **Trockendruck** (Plandruck)

Heliographie-Paus- und Zeichenpapiere

Lichtpaus-Apparate

Man verlange Muster u. Preislisten.

## Holzkonservierung

Hausschwamm-Tod!

Karbolineum-Ersatz

# KULBA

Wirksamstes Holzschutzmittel gegen Schwamm und Fäulnis.  
Sichert vor Entflammung!

Verlangen Sie **Kulba-Braun**

als Ersatz für Karbolineum. — Prüfungszeugnisse staatlicher Versuchsanstalten.

**C. F. Nacke, Locarno.**

# RIPOLIN

Die anerkannt beste Farbe

für Innen- und Außen-Anstriche.

Generalvertreter für die Schweiz:

**C. Hässig, Neuweil, bei Basel.**

## Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
9. Mai	Eidg. Bauinspektion	Thun (Bern)	Erd-, Maurer-, Zimmer-, Spengler- u. Dachdeckerarbeiten f. d. neue Reitbahngebäude.
10. "	Gemeindrat Jörg	Rüegsbach (Bern)	Bau eines Spritzenhauses in armiertem Beton in Rüegsau.
10. "	Hochbaubureau I	Basel	Bau eines Polizeipostens an der Bruderholzstrasse.
14. "	Weideli & Kressibuch	Kreuzlingen (Thurg.)	Maurer- und Malerarbeiten zu Ummänderungen in der Irrenanstalt Münsterlingen.
14. "	Aufnahmegeräte S. B. B.	St. Gallen	Erstellung einer Ueberfahrt in armiertem Beton zwischen Bruggen u. Winkel.
5. Juni	Stadtbaumeister	Zürich	Heiz- und Badeeinrichtungen im Schulhaus und in der Turnhalle Hard.

## Eisenmöbelfabrik Biglen :: BIGLER, SPICHIGER &amp; CIE

Spezialfabrikation von

## Oberleitungs- und Ausrüstungsmaterial elektrischer Bahnen

(Leitung: Ing. Morgenthaler)

Technisches Bureau: BERN, Bahnhofplatz Nr. 1

Briefadresse:

Bigler, Spichiger &amp; Cie., Bern

Mechanische Werkstätten

Mechanische Schlosserei

Gesenkschmiede

Hammerschmiede

Stanzerei, Presserei



Telephon Nr. 2620

Teleg. Elektrobiglen Bern

Mechanische Schreinerei

Malerei: Spritz-, Tauch- u.

Emaillier-Verfahren

Autogene Schweißerei

Fabrikation v. Massenartikeln

## PATENT-ANWÄLTE

E.BLUM &amp; CIE DIPLO. INGENIEURE

GEGRUNDET 1878 · ZÜRICH · BAHNHOFSTR 74



## CLICHÉS

A.SULZER &amp; CO

ZÜRICH

TELEPH. 2912

## Patentverwertung

Die Inhaber des Schweizer Patentes Mausell Nr. 52448 vom 26. Juli 1910 und Zusatz-Patent, Anmeldung Nr. 75283 vom 21. Mai 1913, auf: „Schraubenmutter m. Befestigungsvorrichtung“, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten bzw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder die Patente zu verkaufen. Gefl. Offerten unter 100 an Sells Ltd., 168 Fleet Street, London, England.

## Heinrich Brändli, Horgen

Asphalt-, Dachpappen- und Holzzementfabrik

Telephon Nr. 38

liefert

Telephon Nr. 38

## Asphalt-Isolierplatten

für wasserdichte Eindeckungen bei: Eisenbahnen, Straßen, Hoch- und Tiefbauarbeiten, in nur prima Qualität, je nach Angabe der Verwendungsarten. Referenzen zu Diensten. — Fachmännische Ratschläge.

Telegramme: Heinrich Brändli, Horgen.



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE

FILIALE: EISENWERK CLUS KT.SOLOTHURN



## CLUSER HEIZKESSEL

für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung  
sowie für gewerbliche Anlagen.

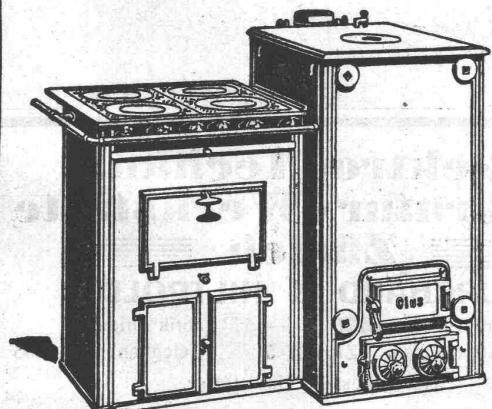
## Bewährtes System.

Einfache Bauart und Aufstellung.

Bequeme Reinigung während dem Betriebe.

## Radiatoren, 55 verschiedene Modelle.

Rippenröhren und Rippenheizkörper, Wärmeplatten, Ventile, Formstücke, gusseiserne und schmiedeiserne Flanschen.

Man verlange Broschüre Nr. 113 über  
Cluser Centralheizungsartikel.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.

**Ad. Sigrist-Schreiner, Basel**

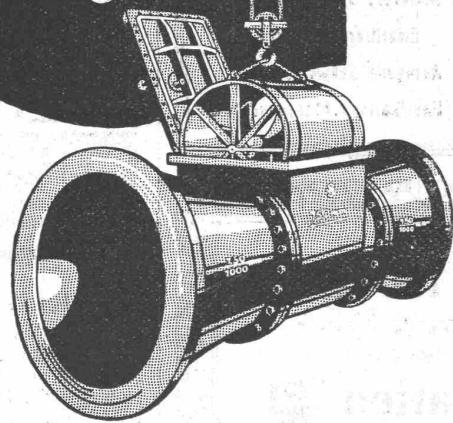
Bruderholzstrasse 18 — Telephon 5975

**Beratender Zivil-Ingenieur**  
für Heizungs- und Lüftungs-Anlagen.

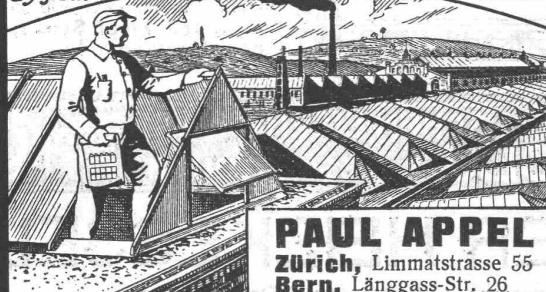
# Woltmann Wassermesser

Siemens & Halske

Bureau Zürich  
Löwenstr. 55



## Kittlose Glasbedachungen, System Zimmermann

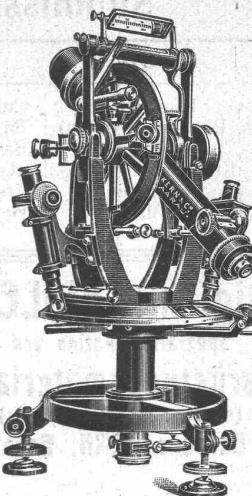


**PAUL APPEL**  
ZÜRICH, Limmatstrasse 55  
Bern, Länggass-Str. 26

## E. Waeber, Wülflingen-Winterthur

Telephon 1150

Spezialfirma f. Bau von Hochspannungsleitungen  
Transformatorenstationen, Verteilungsnetze  
Platz- und Strassenbeleuchtungen  
Kontakteleitungen etc. etc.  
Prima Referenzen.



**Kern**  
AARAU

Gegründet 1819

Telegramme: Kern Aarau  
Telephon 1.12

24 Medaillen und Diplome

**Grand Prix:**  
Paris 1889 — Mailand 1906

**2 Grands Prix:**  
Turin 1911

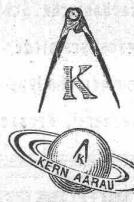
Schweizerische Landesausstellung  
Bern 1914:  
Ausser Wettbewerb  
Mitglied des Preisgerichts

Einachser-Triangulations-Theodolite  
Einfache und Repetitions-Theodolite  
Bautheodolite, Nivellier-Instrumente  
:: Messtische und Kippregeln ::

la Schweizer  
**Präzisions-Reisszeuge**

Kataloge gratis und franko

:: Mathem.-mechan. Institut ::  
**Kern & Cie. A.-G., Aarau**



Gesetzlich  
geschützte  
Fabrikmarken



**ETERNIT**  
INNENBAU  
—  
ETERNITWERKE  
A. G.  
NIEDERURNEN

**Elektro-Mechan.  
Reparatur - Werkstätte**  
Zürich

**BURKHARD & HILTPOLD**

Hardturmstrasse 121

Telegr.: Elektromechan. Zürich 5

Fabrik Orion

Telephon: Nr. 8355

Tramhaltestelle Hardstrasse.

Reparatur, Umwicklung, Instandstellung, Umtausch,  
Kauf, Verkauf und Vermietung elektrischer Maschinen,  
Motoren, Transformatoren etc. etc.

# DAVERIO HENRICI & CIE, A.-G., ZÜRICH

## Maschinenfabrik

Abteilung: TRANSPORT-ANLAGEN, Spezialität:

Einrichtungen jeder Art für Materialtransport :: Automatische Silos-Beschickung und Entleerung  
Brech-, Sortier- und Sieb-Anlagen etc. für Cement- und Kalk-Fabriken, Karbidwerke, Kohlen-  
speicher, Chemische Fabriken u. A.

la Referenzen :: Projekte, Kostenanschläge, Ingenieurbesuch unverbindlich

**Elektrische Uhren  
„MAGNETA“**  
(Zürich)  
Weltbekanntes Schweizerfabrikat

## Aluminiumwarenfabrik Gontenschwil A.-G.

**Menziken (Aargau)**  
Fabrik-„Standard“-Marke

Riemenscheiben  
Kochgeschirr, Sandguss  
Stangen, Blech, Draht, Folien  
Profile, Techn. Artikel  
Präzisionsguss  
Autogene Schweißung

Alu  
min  
ium

**W. Pfluger & Cie., Zürich I, Rämistr. 6**  
Ingenieurbureaux und Konstruktionswerke

liefern als besondere Erzeugnisse:

Rapidor-Abschlechapparate (von 0 bis 115 mm)  
Abschlechbänke mit Schneckengetriebe (von 0 bis 550 mm)  
Bohrmaschinen verschiedener Größen  
Kalsägen, schweizerische und amerikanische Bauart  
Leitspindeldrehbänke 230/350/1100

**ED. AERNI-LEUCH, Bern**  
Lichtpaus- u. Plandruckanstalt  
Heliographie :: Plandruck  
Zinkdruck

ein- u. mehrfarbig, nach Pausen od. direkt vom Original.

**Lichtpausapparate eigener be-  
währter Konstruktion**

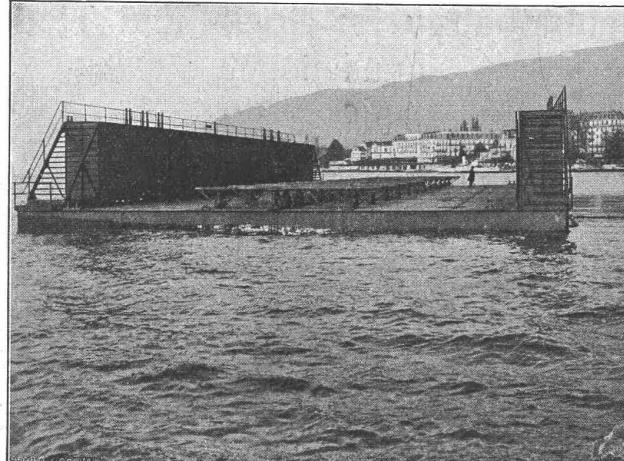
Vollständig neue, leistungsfähige Einrichtung.

Grosses Lager in Paus- u. Zeichnungspapieren.  
Billige Preise :: Gewissenhafte Bedienung.

## Ateliers de Constructions mécaniques de Vevey, Schweiz

### Turbinen und Regulatoren

Warenaufzüge aller  
Systeme  
Kompressoren  
Hydraulische Pressen  
Hbewerkzeuge  
Krane, Laufbühnen  
Drehscheiben  
Verlade-Rollwagen  
Weichen u. Kreuzungen  
Eisen- und Bronze-  
Giesserei



Dock flottant de la Compagnie Générale de Navigation sur le Lac Léman.

### Eiserne Brücken- und Dach- konstruktionen

Reservoirs und Dampf-  
kessel  
Gasbehälter  
Rohrleitungen  
Schleusen und Wehr-  
anlagen  
Auf Verlangen Kostenbe-  
rechnungen für Maschinen-  
anlagen jeder Art.



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
: FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN :



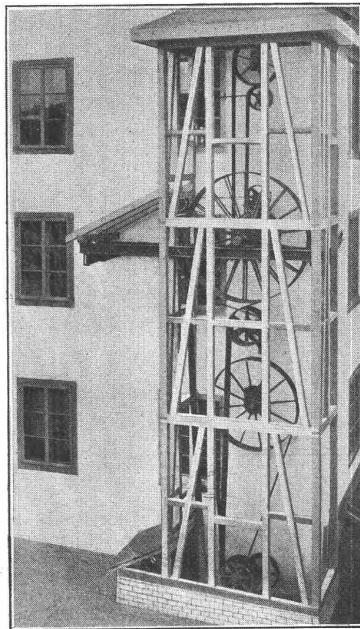
Ausführungsrecht für die Schweiz  
der

## PATENT- LENIX- GETRIEBE

Sparen Vorgelege, Kraft, Riemen  
und Platz.

Lenixrollen auf Kugellagern.

Man verlange Prospekt.



Umänderung einer stehenden Welle mit  
konischen Rädern in vertikale Lenix-  
Riementriebe in einer Baumwollweberei

Direkter Antrieb bei grössten  
Übersetzungs-Verhältnissen und  
kleinsten Achsendistanzen.

Innert 5 Jahren über 1700 Lenix-  
apparate geliefert für Über-  
tragungen bis 500 PS und Über-  
setzungs-Verhältnisse bis 1:25

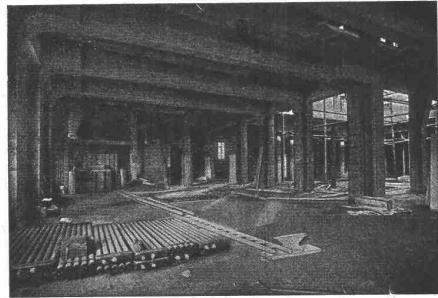
Komplette Transmissionsanlagen  
für alle Industriezweige in moderner  
Ausführung mit Ringschmierlagern oder  
Kugellagern.

Bennkupplungen.

**Koh-i-noor** *Städtli*  
Bleistifte-Kopierstifte-Gummi  
*Von Fachleuten seit Jahren als unübertreffbare Fabrikate anerkannt*

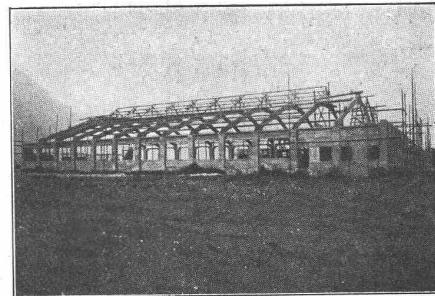
## Terner & Chopard, Ingenieurbureau, Zürich

Eisenbetonbau im Hoch- und Tiefbau



Hotel Bellevue-Palace Bern im Bau. Rahmenbinder im  
Erdgeschoss.

Fundationen  
Brückenbau  
Wasserbauten  
Reservoirs, Silos  
Massivdecken  
nach eigenen bewährten Systemen  
Hochbauten  
aller Art  
Spez.: Industriebau



Neue Reparaturwerkstätte der Lötschbergbahn in Bönigen  
im Bau (arm. Beton in Verbindung mit Hetzerkonstruktion).  
der S. B. B. in St. Gallen. Land- und  
forstwirtschaftliches Institut an der Eidgen. Techn. Hochschule Zürich. Überfahrtsbrücke der Bern-Lötschberg-Simplonbahn  
in Spiez. Transitpostgebäude der S. B. B. in Basel. Schulhaus-Neubauten im Letten der Stadt Zürich. Neues Tramdepot  
auf dem Dreispitz der Basler Strassenbahnen u. a. m.

Aus der Referenzenliste ausgeführter Bauten: Neues Aufnahmgebäude der Eidgen. Techn. Hochschule Zürich. Überfahrtsbrücke der Bern-Lötschberg-Simplonbahn in Spiez. Transitpostgebäude der S. B. B. in Basel. Schulhaus-Neubauten im Letten der Stadt Zürich. Neues Tramdepot auf dem Dreispitz der Basler Strassenbahnen u. a. m.